



FONDS POUR L'ÉDITION DES MANUSCRITS DU CAMBODGE

N° F. E. M. C. Liasse n° Nombre de liasses

N° du Monastère *coll part* Provenance
 N° du Monastère Nom du Monastère
 Type du document
☐ Satra ☒ Vien ☐ Kraing
☒ Écriture Mül ☐ Écriture Chrieng ☐ Mül Chrieng

Titre... *Kpoun chatur 13*
 Daté E. B. Daté A. D.

Classification
 I- Textes didactiques
☐ I. 1 Codes de conduite ☐ I. 2 Proverbes ☐ I. 3 Codes anciens
 II- Textes d'agrément
☐ II. 1 Romans classiques ☐ II. 2 Contes moraux ☐ II. 3 Contes religieux
 III- Textes Religieux
☐ III. 1 Philosophie ☐ III. 2 Sūtra ☐ III. 3 Vinaya (Discipline)
☐ III. 4 Abhidharma ☐ III. 5 Jātaka ☐ III. 6 Anisang
 IV- Histoire
☐ IV. 1 Biographies ☐ IV. 2 Chroniques
 V- Textes Traditionnels
☐ V. 1 Récits Traditionnels ☐ V. 2 Textes de Méditations
 VI- Manuels Traditionnels
☐ VI. 1 Astronomie ☐ VI. 2 Médication ☐ -VI. 3 Yantra
☐ VI. 4 Magie ☐ VI. 5 Construction des maisons ☒ VI. 6
 VII- Pali ☐ VIII- Autre

Description
 Dimension en cm. *38,5 x 4,5* Nbre. d'ôles *16* Pagination *kai - ៥៤*

État: Restoration
☒ Bon état ☐ État médiocre ☐ Nettoyage
☒ Nouveau cordon ☐ Nouveau ais ☐ Huilage

Classement et références photographiques
 Type de film *technical / pan* N° du film Nombre de vues *200*
 Date prise de vue... *13. 11. 1995* Exposition... *25*

Observations



FONDS POUR L'ÉDITION DES MANUSCRITS DU CAMBODGE

N° F. E. M. C. ខ្សែចំណុច ១ ២ ៣ ៤ ៥ ៦ ៧ ៨ ៩ ១០ ១១ ១២ ១៣ ១៤ ១៥ ១៦ ១៧ ១៨ ១៩ ២០ ២១ ២២ ២៣ ២៤ ២៥ ២៦ ២៧ ២៨ ២៩ ៣០ ៣១ ៣២ ៣៣ ៣៤ ៣៥ ៣៦ ៣៧ ៣៨ ៣៩ ៤០ ៤១ ៤២ ៤៣ ៤៤ ៤៥ ៤៦ ៤៧ ៤៨ ៤៩ ៥០ ៥១ ៥២ ៥៣ ៥៤ ៥៥ ៥៦ ៥៧ ៥៨ ៥៩ ៦០ ៦១ ៦២ ៦៣ ៦៤ ៦៥ ៦៦ ៦៧ ៦៨ ៦៩ ៧០ ៧១ ៧២ ៧៣ ៧៤ ៧៥ ៧៦ ៧៧ ៧៨ ៧៩ ៨០ ៨១ ៨២ ៨៣ ៨៤ ៨៥ ៨៦ ៨៧ ៨៨ ៨៩ ៩០ ៩១ ៩២ ៩៣ ៩៤ ៩៥ ៩៦ ៩៧ ៩៨ ៩៩ ១០០

N° du Monastère *coll part* Provenance
 N° du Monastère Nom du Monastère
 Type du document
☐ Satra ☒ Vien ☐ Kraing
☒ Écriture Mül ☐ Écriture Chrieng ☐ Mül Chrieng

Titre... *Kpoun chatur 13*
 Daté E. B. Daté A. D.

Classification
 I- Textes didactiques
☐ I. 1 Codes de conduite ☐ I. 2 Proverbes ☐ I. 3 Codes anciens
 II- Textes d'agrément
☐ II. 1 Romans classiques ☐ II. 2 Contes moraux ☐ II. 3 Contes religieux
 III- Textes Religieux
☐ III. 1 Philosophie ☐ III. 2 Sūtra ☐ III. 3 Vinaya (Discipline)
☐ III. 4 Abhidharma ☐ III. 5 Jātaka ☐ III. 6 Anisang
 IV- Histoire
☐ IV. 1 Biographies ☐ IV. 2 Chroniques
 V- Textes Traditionnels
☐ V. 1 Récits Traditionnels ☐ V. 2 Textes de Méditations
 VI- Manuels Traditionnels
☐ VI. 1 Astronomie ☐ VI. 2 Médication ☐ -VI. 3 Yantra
☐ VI. 4 Magie ☐ VI. 5 Construction des maisons ☒ VI. 6
 VII- Pali ☐ VIII- Autre

Description
 Dimension en cm. *38,5 x 4,5* Nbre. d'ôles *16* Pagination *kai - ៥៤*

État: Restoration
☒ Bon état ☐ État médiocre ☐ Nettoyage
☒ Nouveau cordon ☐ Nouveau ais ☐ Huilage

Classement et références photographiques
 Type de film *technical / pan* N° du film Nombre de vues *200*
 Date prise de vue... *13. 11. 1995* Exposition... *25*

Observations

॥ श्रीगणेशाय नमः ॥

॥ श्रीगणेशाय नमः ॥

ឧបាសិ ៥ ។ កាមទូសេណា សណំ បតិភូចានំ អរោត្តំផ្កិសម្មាធិបរាមំ ។ ៣៣ ។ សេតាសនិណោលុបំ បតិភូចានំ យថាសនិ
 នេត្តំផ្កិសម្មាធិបរាមំ ។ ៣៤ ។ ចាប៊ីរីសំបកស្មេក
 ព្រះអរិយោ (ព្រះបុគ្គល) (តាមធម្មាធិ) (ព្រះឥន្ទ្រាប ចាវ្យអនិសមិ
 ដ៏សាអនិសមិបកស្មេក ព្រះនាមាធិ ។ ច្បាប់ (ព្រះអរិយោ) (តាមធម្មាធិ) (ព្រះឥន្ទ្រាប ចាវ្យអនិសមិ
 ដ៏សាអនិសមិបកស្មេក ព្រះនាមាធិ ។ ច្បាប់ (ព្រះអរិយោ) (តាមធម្មាធិ) (ព្រះឥន្ទ្រាប ចាវ្យអនិសមិ

[illegible][illegible][illegible]

ហោរាបហាថ្នាស្នូលនេះ ដែលយកអតិសយដ្ឋ

បើដំណើរយកត្រឡាបហា (ប្រដាប់ត្រឡា) កុំឱ្យ ពេញ ពេញ ពេញ

[illegible]

ត្រូវប្រកាស ៣ បើនឹងយកចិត្តទុកដាក់ឲ្យបានល្អប្រសើរ
 ឲ្យបានល្អប្រសើរ ៣ បើនឹងយកចិត្តទុកដាក់ឲ្យបានល្អប្រសើរ
 ឲ្យបានល្អប្រសើរ ៣ បើនឹងយកចិត្តទុកដាក់ឲ្យបានល្អប្រសើរ
 ឲ្យបានល្អប្រសើរ ៣ បើនឹងយកចិត្តទុកដាក់ឲ្យបានល្អប្រសើរ
 ឲ្យបានល្អប្រសើរ ៣ បើនឹងយកចិត្តទុកដាក់ឲ្យបានល្អប្រសើរ

[illegible][illegible]

ឬ ១ ធ្វើ អនតាប បតសញ្ញា និព្វានំ វេទតា ១ ធ្វើ ទុក្ខោ សុត្តិ និព្វានំ វេទតា ១ ធ្វើ អនិច្ចារិនិព្វានំ វេទតា ១ ធ្វើ អនតាប
បតសញ្ញា និព្វានំ សញ្ញា ១ ធ្វើ ទុក្ខោ សុត្តិ និព្វានំ ស
បតសញ្ញា និព្វានំ ។ សង្ខារ ១ ធ្វើ ទុក្ខោ សុត្តិ និព្វានំ
បបតសញ្ញា និព្វានំ ។ វិញ្ញាណ ១ ធ្វើ ទុក្ខោ សុត្តិ និព្វានំ ។
បតសញ្ញា និព្វានំ ។ បើ រតោ តា លន្ត ឧប្បា ឡោ ចក្កិ បុគ្គ ឡា យត្ត ព្វា លហ្ម ឡា ឡា ឡា ។ (ត្រះ ត្រះ ត្រះ) (ត្រះ ត្រះ ត្រះ) (ត្រះ ត្រះ ត្រះ) (ត្រះ ត្រះ ត្រះ)

၈၁၂
 ၈၁၃
 ၈၁၄
 ၈၁၅
 ၈၁၆
 ၈၁၇
 ၈၁၈
 ၈၁၉
 ၈၂၀
 ၈၂၁
 ၈၂၂
 ၈၂၃
 ၈၂၄
 ၈၂၅
 ၈၂၆
 ၈၂၇
 ၈၂၈
 ၈၂၉
 ၈၃၀
 ၈၃၁
 ၈၃၂
 ၈၃၃
 ၈၃၄
 ၈၃၅
 ၈၃၆
 ၈၃၇
 ၈၃၈
 ၈၃၉
 ၈၄၀
 ၈၄၁
 ၈၄၂
 ၈၄၃
 ၈၄၄
 ၈၄၅
 ၈၄၆
 ၈၄၇
 ၈၄၈
 ၈၄၉
 ၈၅၀
 ၈၅၁
 ၈၅၂
 ၈၅၃
 ၈၅၄
 ၈၅၅
 ၈၅၆
 ၈၅၇
 ၈၅၈
 ၈၅၉
 ၈၆၀
 ၈၆၁
 ၈၆၂
 ၈၆၃
 ၈၆၄
 ၈၆၅
 ၈၆၆
 ၈၆၇
 ၈၆၈
 ၈၆၉
 ၈၇၀
 ၈၇၁
 ၈၇၂
 ၈၇၃
 ၈၇၄
 ၈၇၅
 ၈၇၆
 ၈၇၇
 ၈၇၈
 ၈၇၉
 ၈၈၀
 ၈၈၁
 ၈၈၂
 ၈၈၃
 ၈၈၄
 ၈၈၅
 ၈၈၆
 ၈၈၇
 ၈၈၈
 ၈၈၉
 ၈၉၀
 ၈၉၁
 ၈၉၂
 ၈၉၃
 ၈၉၄
 ၈၉၅
 ၈၉၆
 ၈၉၇
 ၈၉၈
 ၈၉၉
 ၉၀၀
 ၉၀၁
 ၉၀၂
 ၉၀၃
 ၉၀၄
 ၉၀၅
 ၉၀၆
 ၉၀၇
 ၉၀၈
 ၉၀၉
 ၉၁၀
 ၉၁၁
 ၉၁၂
 ၉၁၃
 ၉၁၄
 ၉၁၅
 ၉၁၆
 ၉၁၇
 ၉၁၈
 ၉၁၉
 ၉၂၀
 ၉၂၁
 ၉၂၂
 ၉၂၃
 ၉၂၄
 ၉၂၅
 ၉၂၆
 ၉၂၇
 ၉၂၈
 ၉၂၉
 ၉၃၀
 ၉၃၁
 ၉၃၂
 ၉၃၃
 ၉၃၄
 ၉၃၅
 ၉၃၆
 ၉၃၇
 ၉၃၈
 ၉၃၉
 ၉၄၀
 ၉၄၁
 ၉၄၂
 ၉၄၃
 ၉၄၄
 ၉၄၅
 ၉၄၆
 ၉၄၇
 ၉၄၈
 ၉၄၉
 ၉၅၀
 ၉၅၁
 ၉၅၂
 ၉၅၃
 ၉၅၄
 ၉၅၅
 ၉၅၆
 ၉၅၇
 ၉၅၈
 ၉၅၉
 ၉၆၀
 ၉၆၁
 ၉၆၂
 ၉၆၃
 ၉၆၄
 ၉၆၅
 ၉၆၆
 ၉၆၇
 ၉၆၈
 ၉၆၉
 ၉၇၀
 ၉၇၁
 ၉၇၂
 ၉၇၃
 ၉၇၄
 ၉၇၅
 ၉၇၆
 ၉၇၇
 ၉၇၈
 ၉၇၉
 ၉၈၀
 ၉၈၁
 ၉၈၂
 ၉၈၃
 ၉၈၄
 ၉၈၅
 ၉၈၆
 ၉၈၇
 ၉၈၈
 ၉၈၉
 ၉၉၀
 ၉၉၁
 ၉၉၂
 ၉၉၃
 ၉၉၄
 ၉၉၅
 ၉၉၆
 ၉၉၇
 ၉၉၈
 ၉၉၉
 ၁၀၀၀

[illegible]

រាជហ័រ្យឱ្យឈរតាំងឱ្យឃើញទុក្ខអនិច្ចារ្យអនតាច ។ អនុចំបេនី
សត្តប្បនិ ។ រាជហ័រ្យឱ្យតោនោវត្យឆ្លងខ្លោច ហ័រ្យតិធានណា
ឱ្យថ្វាដូលពារ ។ ឥសំវត្ថុចាប្បនិទ្ធ អសំប័តោ អសំប័តិវ្វិ
ច ។ ឥសំវត្ថុចាប្បនិទ្ធ អសំប័តោ អសំប័តិវ្វិសត្តល
ត្រូវតែបុព្វលាភ ។ អសំអត្ថភាវេ ។ គលចប ។ អនិច្ច ឱ្យ

29.

4

62

021

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ក្រុង យកសង្ក្រាន្តិក្នុងយាមី ។ ក៏ក្នុង ៧ (ក្រុងក្រុងក្រុង)
 ចាន ។ ក៏ក្រុង ៧ (ក្រុងក្រុងក្រុង) ក្នុងក្រុងក្រុងក្រុង ។ ។

ចាន ៖ ក៏តបដ្ឋានទៅលើបរិយាកាស ក្នុងការប្រើប្រាស់
 ទុក្ខភាព (ផ្អែកត្រឹមត្រូវ) ក្នុងការប្រើប្រាស់ ២ ប្រភេទ ៖ ក៏តបដ្ឋាន
 ក្នុងការប្រើប្រាស់ ២ ប្រភេទ ៖ ក៏តបដ្ឋាន ក្នុងការប្រើប្រាស់ ២ ប្រភេទ ៖ ក៏តបដ្ឋាន

កម្រិតមូលធនទ្រទ្រង់ ០ អស់តម្លៃទាំងមូល ប្រេះបាក់សា-

(កម្រិតច្រើនបំផុត) ឬ (បញ្ចប់ការងារ) តាមការណែនាំ + ឧបត្ថម្ភមាន ៣
 ក្រុមប្រឹក្សាខ្ពស់ ក្រុមប្រឹក្សាខ្ពស់ខ្មែរ ៣ គឺ មន្ត្រីក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់
 តាម ៣ ១-៣ ៣ ឧបត្ថម្ភកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ ៣ បង្កើន
 មកទល់ ៣ កម្រិតកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ ៣ កសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់
 អាស៊ាន ៣ កសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ ៣ កសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ ៣ កសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់

៧ ដំណើរការកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ (ប្រភេទសត្វចម្រុះ) ៣ ឧបត្ថម្ភកសិកម្ម
 រុក្ខាប្រមាញ់ ៣ ឧបត្ថម្ភកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ ៣ ឧបត្ថម្ភកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់
 រុក្ខាប្រមាញ់ ៣ ឧបត្ថម្ភកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ ៣ ឧបត្ថម្ភកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់
 រុក្ខាប្រមាញ់ ៣ ឧបត្ថម្ភកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ ៣ ឧបត្ថម្ភកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់
 រុក្ខាប្រមាញ់ ៣ ឧបត្ថម្ភកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ ៣ ឧបត្ថម្ភកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់
 រុក្ខាប្រមាញ់ ៣ ឧបត្ថម្ភកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ ៣ ឧបត្ថម្ភកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់

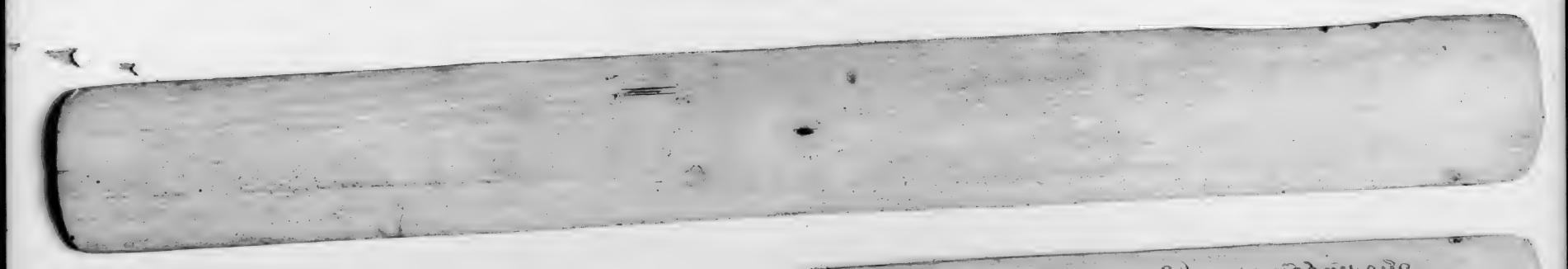
មេសកក្កាន ឥតមន្ត្រីបង្គុយដើម្បីឡើយ ឥតមន្ត្រីក្នុងស្តីប្បកថាក្រក់
 ហាមឱ្យសមា ២ ៣ ថ្លែងសំពត់ព្យោបាយបង្កើតឡើងសំបុក
 សំពត់ប្រាក់ ១ សំពត់ព្យោបាយបង្កើតឡើងសំបុក ២ សំពត់ព្យោបាយ
 ឡើងសំបុក ៣ សំពត់ព្យោបាយបង្កើតឡើងសំបុក ៤ សំពត់ព្យោបាយ
 ៥ ១ សំពត់ព្យោបាយបង្កើតឡើងសំបុក ២ សំពត់ព្យោបាយ

មន្ត្រីក្នុងស្តីប្បកថាក្រក់ ១ ២ ៣ ៤ ៥ ៦ ៧ ៨ ៩ ១០ ១១ ១២ ១៣ ១៤ ១៥ ១៦ ១៧ ១៨ ១៩ ២០ ២១ ២២ ២៣ ២៤ ២៥ ២៦ ២៧ ២៨ ២៩ ៣០ ៣១ ៣២ ៣៣ ៣៤ ៣៥ ៣៦ ៣៧ ៣៨ ៣៩ ៤០ ៤១ ៤២ ៤៣ ៤៤ ៤៥ ៤៦ ៤៧ ៤៨ ៤៩ ៥០ ៥១ ៥២ ៥៣ ៥៤ ៥៥ ៥៦ ៥៧ ៥៨ ៥៩ ៦០ ៦១ ៦២ ៦៣ ៦៤ ៦៥ ៦៦ ៦៧ ៦៨ ៦៩ ៧០ ៧១ ៧២ ៧៣ ៧៤ ៧៥ ៧៦ ៧៧ ៧៨ ៧៩ ៨០ ៨១ ៨២ ៨៣ ៨៤ ៨៥ ៨៦ ៨៧ ៨៨ ៨៩ ៩០ ៩១ ៩២ ៩៣ ៩៤ ៩៥ ៩៦ ៩៧ ៩៨ ៩៩ ១០០

១. ដើម្បីបង្កើនចំណេះដឹង និងជំនាញរបស់បុគ្គលិក
 ២. ជំរុញការចូលរួមពីសំណាក់បុគ្គលិកក្នុងការងារ
 ៣. កាតព្វកិច្ចរបស់បុគ្គលិកក្នុងការងារ
 ៤. ជំរុញការងាររបស់បុគ្គលិកក្នុងការងារ
 ៥. ជំរុញការងាររបស់បុគ្គលិកក្នុងការងារ
 ៦. ជំរុញការងាររបស់បុគ្គលិកក្នុងការងារ
 ៧. ជំរុញការងាររបស់បុគ្គលិកក្នុងការងារ
 ៨. ជំរុញការងាររបស់បុគ្គលិកក្នុងការងារ
 ៩. ជំរុញការងាររបស់បុគ្គលិកក្នុងការងារ
 ១០. ជំរុញការងាររបស់បុគ្គលិកក្នុងការងារ

[illegible]

ឥឡូវយើងចង់បញ្ជាក់ថា ។ ឥឡូវយើងចង់បញ្ជាក់ថា ។ ឥឡូវយើងចង់បញ្ជាក់ថា ។ ឥឡូវយើងចង់បញ្ជាក់ថា ។



[illegible]

[illegible][illegible]

[illegible]

၁။ ဗုဒ္ဓဂုဏ်(၈)ဝေ၊ မဏ္ဍိတဝေ၊ ၀။ ဗုဒ္ဓဂုဏ်(၈)ဝေ၊
 ၀။ ဗုဒ္ဓဂုဏ်(၈)ဝေ၊ ၀။ ဗုဒ္ဓဂုဏ်(၈)ဝေ၊
 (၈)ဝေ၊ ၀။ ဗုဒ္ဓဂုဏ်(၈)ဝေ၊ ၀။ ဗုဒ္ဓဂုဏ်(၈)ဝေ၊
 ၀။ ဗုဒ္ဓဂုဏ်(၈)ဝေ၊ ၀။ ဗုဒ္ဓဂုဏ်(၈)ဝေ၊

[illegible][illegible]

[illegible][illegible]

1. អ. ឧត្តរោ + ឧត្តបត្តរោ + រូបតេជវិបស្សនា । ជនេន
ត្រយបង្កបាយានា + បេតិកម្មាធិ + ករំកត្តននរេករំកុត្តន

តែតោរកាតកំប្លែងពាក្យតោរពន្យាយសឹង តាមរូបរាងការតោរ ពាក្យ

[illegible]

၇ စာ - နတ်တို့အားလုံး၏အားကိုးရာ နတ်တို့၏ အားကိုးရာ ၇ စာ

ឯកសារប្រាសាទ សង្ខេបប្រាសាទសង្ខេប
សង្ខេបប្រាសាទសង្ខេប

៣

[illegible]

